



Інструкція з експлуатації
для полірувальної машини ЕРО 1310



Важливі вказівки щодо техніки безпеки зображені символами на самому апараті.



Перед використанням прочитайте уважно інструкцію



Працюйте уважно і обережно. Тримайте своє робоче місце в чистоті і уникайте аварійних ситуацій



Використовуйте предмети захисту.

Під час роботи використовуйте захисні окуляри, навушники, рукавиці і захисний одяг.



Використовуйте навушники



Використовуйте захисні окуляри



Використовуйте захисні рукавиці



Використовуйте захисну маску

Технічні характеристики

Полірувальна машина ЕРО 1310

Номінальна напруга	230 В	110 В
Вхідна потужність	1300 Вт	1300 Вт
Номінальний струм	6,0 А	12,3 А
Код для замовлення	05710	05613

Частота	40-60 Гц
Номінальна швидкість	1300-3050 об/хв
Максимальний діаметр диску	125 мм
Шпиндель	М 14 (внутрішній)
Клас захисту	ІІ
Ступінь захисту	ІР 20
Вага	Прибл. 2,3 кг
Усунення завад	EN 55014, EN 61000

Комплектація

Полірувальна машина з інструкцією в коробці.

Застосування

Полірувальна машина ЕРО 1310 призначена для професійного використання. Разом з відповідним приладдям інструмент може бути використаний для шліфування, полірування та затирання природного каменю, дерева та металу.

Вказівки з техніки безпеки



Безпечна робота з приладом можлива лише тоді, коли Ви повністю прочитали інструкцію з експлуатації та чітко дотримуетесь викладених там вказівок. До того ж дотримуйтесь загальних правил безпеки, які викладені в додатковому буклеті. Перед першим використанням користувач повинен пройти практичну підготовку.



При пошкодженні чи обриві кабелю не торкайтеся його і негайно

витагніть вилку з розетки. Ніколи не використовуйте інструмент з пошкодженим кабелем живлення.



Забороняється використовувати інструмент в вологому середовищі.

- Не користуйтеся машиною в вибухонебезпечному середовищі
- Не працюйте з матеріалами, до вмісту котрих входить азбест.
- Забороняється модифікувати інструмент.
- Завжди перевіряйте інструмент, кабель, вилку перед використанням. Усунення несправностей завжди повинно виконуватися спеціалістом. Перед тим як вставити вилку в розетку пересвідচিতся, що вимикач інструменту знаходиться в позиції «Викл.»
- Використовуючи машину на відкритому повітрі, завжди використовуйте захисний вимикач (макс. 30 мА) від враження струмом.
- Машина повинна працювати під наглядом оператора. Припиніть роботу і вимкніть інструмент, якщо він не знаходиться під наглядом, наприклад перед тим як демонтувати і покласти його, при налагодженні чи у випадку виникнення іскри, перепаду напруги, а також при встановленні і монтажу спеціальних приладів.
- Вимкніть машину у випадку припинення роботи з будь-якої причини. Це відверне випадковий запуск.
- Ні в якому разі не використовуйте машину з пошкодженими перемикачем, кабелем чи вилкою. Перевіряйте їх справність перед кожним використанням!
- Швидкість, вказана на диску, повинна бути рівною або перевищувати швидкість, вказану на інструменті.
- Шліфувальні диски повинні зберігатися і використовуватися обережно, згідно з вказівками виробника.
- Перед використанням машини необхідно пересвідচিতись, що інструмент надійно закріплений і зафіксований. Увімкнувши машину, дозвольте їй пропрацювати без навантаження 30 секунд. При виникненні значної вібрації чи при виявленні інших дефектів негайно вимкніть машину.
- У випадку використання приладдя з внутрішньою різьбою, перевірте, щоб довжина різьби була достатньою для того щоб прийняти всю довжину шпинделю.
- Під час роботи виникає іскріння, тому слідкуйте за тим, щоб не зашкодити особам, які можуть знаходитись у місці виконання роботи та переконайтесь, що поруч немає легкозаймистих або вибухових речовин.
- Під час роботи тримайте шнур живлення позаду інструмента.
- Машина повинна періодично оглядатись спеціалістом сервісного центру.
- Не переносьте прилад за кабель живлення.

- Не торкайтеся рухливих частин.
- Використання інструменту не дозволяється особам менше 16 років.
- Під час роботи з машиною використовуйте захисне приладдя - захисні окуляри, захисну маску, навушники.
- Слідкуйте, щоб дрібні частини, які відлітають в процесі роботи не травмували осіб, які знаходяться на місці виконання робіт.
- Ручка машини повинна залишатись чистою і сухою, без змащувальних речовин.
- **Завжди тримайте машину двома руками у стійкому положенні.**
- **Увага! Диск продовжує крутитися після вимкнення апарату. Будьте обережними!**

Для ознайомлення з іншими інструкціями з техніки безпеки дивіться додаток.

Підключення до мережі живлення

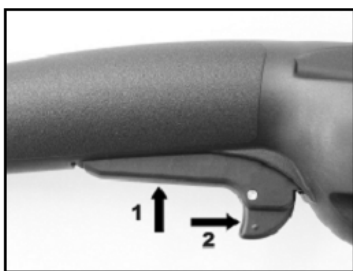
Перед запуском інструмента перевірте відповідність напруги і частоти даним, приведеним в таблиці. Допустимі відхилення напруги - від +6% до -10%. Машина обладнана функцією плавного пуску, яка попереджує різкий запуск машини.

Увімкнення і вимкнення машини

Короткочасне використання

Увімкнення: натисніть вимикач (1)

Вимкнення: відпустіть вимикач (1)



Довготривале використання

Включення: натисніть вимикач (1), утримуючи його, натисніть фіксатор(2).

Виключення: знову натисніть вимикач (1) і відпустіть його.

У випадку зупинки машини необхідно негайно відпустити фіксатор, нажавши кнопку вмикача. Це допоможе уникнути різкого запуску машини (і, відповідно, фізичного травмування).



Машина **EPO 1310** обладнана регулятором для забезпечення постійного контролю швидкості від 1300 до 3050 об/хв. Регулятор розташований на верхній частині ручки навпроти вимикача.

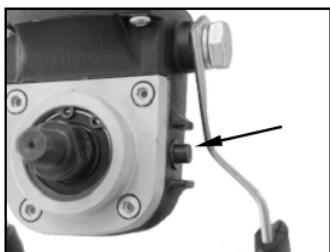
Регулювання	Швидкість
A	1300
B	1600
C	1900
Д	2200
E	2500
F	2800
G	3050

Зверніть увагу, що під час довготривалого використання при низькій частоті обертів мотор не охолоджується належним чином. Це призводить до передчасного перегріву машини.

Зміна приладдя



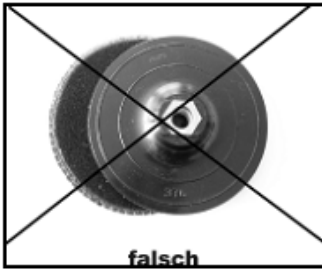
Перед будь-якою зміною приладдя необхідно від'єднати машину від мережі живлення.



Нажати на кнопку блокування шпинделю і, утримуючи її, замінити або зняти приладдя.

Щоб перевірити, що блокування шпинделю знято, злегка проверніть шпиндель перед увімкненням інструменту.

Спочатку установіть опорну тарілку з шліфувальним диском на шпindel. Зафіксуйте його за допомогою гвинта і затисніть ключем SW 22. Користуйтеся кнопкою блокування шпindelю.



Притисніть шліфувальний диск до опорної тарілки. Слідкуйте за тим, щоб шліфувальний диск був якомога рівно і точно розташований на опорній тарілці. Це забезпечить тиху роботу машини.

Перед користуванням машиною, дозвольте машині попрацювати певний час без навантаження в безпечному положенні. Якщо машина працює з перешкодами, зупиніть її негайно і перевірте.

Увімкніть машину і обережно прикладіть її до поверхні, яку ви будете обробляти. Тримайте машину обома руками і працюйте лінійними або круговими рухами. Ніколи не торкайтесь поверхні усією площею шліфувального диску, завжди шліфуйте під невеликим кутом між шліфувальним диском і поверхнею заготовки.

Захист від перевантаження

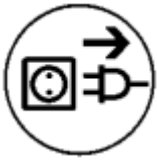
З метою захисту оператора, машина електронним і термальним захистом від перевантаження.

Електронний захист: Якщо причиною перевантаження є надто висока сила натиску на поверхню, електроніка реагує зменшенням швидкості. Ви можете продовжувати роботу зменшивши силу натиску.

Якщо сила натиску не буде зменшена і навантаження продовжуватиметься, машина вимкнеться. Роботу можна продовжувати, розвантаживши машину та знову її увімкнувши.

Термальний захист: У випадку тривалого перевантаження і перегріву машини, спрацьовує датчик від перевантаження – машина автоматично вимикається і може бути знову увімкнена лише після охолодження (приблизно після 2 хв.). Увімкніть машину. Період охолодження залежить від ступеню нагріву мотору і температури навколишнього середовища.

Технічне обслуговування і ремонт



Перед початком будь-яких робіт необхідно відключити прилад від мережі!

Ремонт може бути проведений лише кваліфікованим спеціалістом. Після ремонту прилад повинен бути перевірений спеціалістом-електриком. Завдяки конструкції машина потребує мінімальних заходів з технічного обслуговування. Проте, рекомендується регулярно слідкувати за наступним:

- Електроінструмент а також вентиляційні отвори завжди повинні залишатися чистими.
- Слідкуйте, щоб сторонні елементи не потрапляли всередину інструменту.
- У випадку порушення роботи машини ремонт повинен виконуватися в авторизованому сервісному центрі.

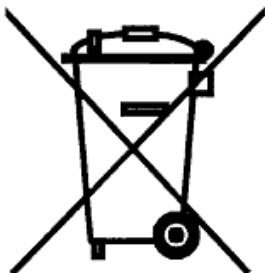
Охорона навколишнього середовища



Переробка сміття

Щоб уникнути пошкоджень машини під час транспортування машина постачається в жорсткій надійній упаковці. Упаковка разом із машиною і приладдям до неї виготовлені з перероблених матеріалів. Пластикові частини машини промарковані відповідно до матеріалу. Це дає можливість відсортовувати матеріали для подальшої переробки.

Лише для країн ЄС



Не викидайте електроінструмент разом з побутовими відходами.

Згідно з Європейською Директивою 2002/96/EG про використання електричних й електронних пристроїв та впровадження цієї Директиви в національне право, електроінструменти, які відслужили строк дії, повинні окремо збиратися і здаватися на екологічно чисту утилізацію.

Рівень шуму/вібрації

Рівень шуму визначається згідно з інструкцією DIN 45 635, частина 21. Рівень шуму може перевищити 85 dB (A); в цьому випадку використовуйте захисні навушники



Використовуйте навушники

Рівень вібрації в області утримування машини руками зазвичай не перевищує $2,5 \text{ m/s}^2$. Рівень вібрації відповідає вимогам стандарту EN 60 745.

Рівень вібрації визначається у відповідності до основного призначення машини. Проте, якщо машина використовується для інших цілей з різним приладдям або обслуговується неналежним чином, рівень вібрації може відрізнятись.

Для визначення рівня шуму або вібрації необхідно враховувати час, протягом якого машина не вмикалась або коли вона була увімкнена, але робота нею не виконувалась.

Виконуйте правила техніки безпеки, щоб захистити оператора від впливу шуму та вібрацій, а саме: виконуйте технічне обслуговування машини, підтримуйте теплоту рук, вірно організуйте робочий процес.

Захист від пилу

Пил, який виділяється в результаті роботи з деякими дерев'яними матеріалами, мінералами або металами може бути шкідливим для здоров'я. Вдихання такого пилу може стати причиною виникнення алергічних реакцій або виникнення респіраторних захворювань у оператора або осіб, які знаходяться в місці виконання робіт.

Певні види пилу класифікуються як канцерогенні, а саме пил від обробки дубу, буку, особливо в з'єднанні із кондиціонерами для деревини (хромати, захисні засоби). Матеріали, до вмісту яких входить азбест, повинні оброблюватись лише спеціалістами.

- Використовуйте прилади для відсмоктування пилу, якщо це можливо. Використовуйте промислові пилососи DSS 1225/1250.
- Робоче місце повинно добре провітрюватись
- Рекомендується використання маски з класом захисту P2.

Гарантія

Згідно з загальними умовами постачання діловим партнерам постачальники повинні надати компаніям гарантійний період тривалістю 12 місяців на випадок виявлення скритих дефектів (в такому випадку інструмент повинен супроводжуватись відповідним рахунком –фактурою або іншим відвантажувальним документом)

Виключається природній знос, пошкодження через перевантаження, неправильне використання.

Всі претензії приймаються за умови, якщо машина повертається в нерозібраному стані в сервісний центр.

Декларація відповідності

Ми з повною відповідальністю заявляємо, що полірувальні машини, зазначені в цьому документі, відповідають наступним стандартам та нормам:
EN 60 745, EN 55 014, EN 61 000

Згідно норм 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2006/42/EC



Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Lothar Lässig
04.01.2010

12

Ihr Fachhandler:
Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstra.e 10
D -08309 Eibenstock

